



# Big Dutchman®



## **CL 600**

Der Abluftkamin  
für eine leistungsfähige Stallentlüftung

# CL 600 – der Abluftkamin mit großer Luftleistung bei geringem Energieverbrauch

Der von Big Dutchman angebotene CL 600 ist aerodynamisch optimal geformt und sorgt so für eine effiziente Stallentlüftung. Der Kamin (Ø 650 mm) besteht aus Polypropylen mit einer glatten, schmutzabweisenden Oberfläche und ist unempfindlich gegenüber Sonnenlicht und Frost. Der Einsatz eines Hochdruckreinigers ist problemlos möglich.

Die Labyrinthdichtung zwischen Dachrohr und Dachplatte gewährleistet Wasserundurchlässigkeit. Es sind keine weiteren Dichtungsmittel notwendig.

Aufgrund der selbsttragenden Konstruktion ist eine zusätzliche Aufhängung oder Versteifung überflüssig. Dachplatte und Außenrohr bestehen aus GFK und

machen die Anpassung vor Ort möglich. Die Dachplatte wird entsprechend Dachneigung, -profil, Seiten- oder Firstmontage, Höhe über Dach und Farbe geliefert.

Neben verschiedenen Standard-Dachplattenprofilen können auch spezielle Profile bei Zusendung eines Musters (1,2 x 1,2 m) geliefert werden. Der firstmontierte Kamin ist nur in glatter Ausführung erhältlich.

Die dazugehörigen Ventilatoren wurden speziell für den CL 600 entwickelt. Nur so kann ein optimales Verhältnis zwischen Druckstabilität und Energieverbrauch erreicht werden. Die Regelung erfolgt entweder im an/aus-Verfahren oder der Ventilator ist drehzahlregelt. Montage bzw. Demontage sind einfach möglich.

Abluftkonus => erhöht die Abluftmenge (Venturi-Effekt) und hält den meisten Regen bereits ab

Regenablauf

Dachrohr zur Verbindung von Konus und Dachplatte

Labyrinthdichtung zwischen Dachrohr und Dachplatte => es kann kein Wasser in den Dachraum gelangen

Rohreinbauventilator => sorgt für optimales Verhältnis zwischen Druckstabilität und Energieverbrauch

Dachplatte => ist mit verschiedenen Profilen lieferbar

Abluftrohr => kann mittels Abluftverlängerungsrohr je nach Bedarf erweitert werden

Drehklappe => dient als Kaminabschluß und zur Reduzierung des Luftstroms bei Drehzahlregelung

Ansaugtrichter => Erhöhung der Luftleistung durch spezielle Formgebung



Durch die flexible Zusammenstellung der einzelnen Komponenten des Kamins können die verschiedensten Anforderungen erfüllt werden:

- Farbauswahl: schwarz, hellgrau oder rotbraun;
- Lichtundurchlässigkeit: Einsatz der Lichtplatte oder -schale;
- Abluftverlängerungsrohr von 0,5 m;

- anstatt des Abluftkonus kann eine Regenhaube eingesetzt werden, die auf das Dachrohr montiert wird;
- Verlängerungsrohr für die Dachplatte (über Dach) von 1,0 m;
- Rohre im Dachraum werden einfach mit der CL 600 Isoliermatte wärmedämmend.

Die gesamte CL 600-Serie ist patentiert.

## MultiStep® – Kombination von stufenloser Regelung und Gruppenregelung

Mit dem Abluftprinzip MultiStep® wird eine große Luftleistung bei noch geringerem Energieverbrauch erzielt. Verglichen mit herkömmlichen Unterdrucksystemen sind mit MultiStep® jährliche Stromersparungen von bis zu 60 % möglich. Geruchsbelästigungen werden aufgrund der konstanten, maximalen Auswurfgeschwindigkeit deutlich vermindert. Außerdem ist die gesamte Lüftungsanlage druckstabiler und weniger windempfindlich.

Der Klimacomputer übernimmt die Steuerung, indem er einen Abluftkamin stufenlos von 0 bis 100 % regelt und die anderen Kamine je nach Bedarf mit voller Leistung (an/aus-Verfahren) dazu schaltet. Immer wenn weitere Abluftkamine hinzu geschaltet werden, beginnt der stufenlose Kamin wieder bei 0 %. Weitere Energieeinsparungen können durch den Einsatz des ETAVENT-Ventilators in dem stufenlos geregelten Abluftkamin erreicht werden.

# ... für eine optimale Stallentlüftung

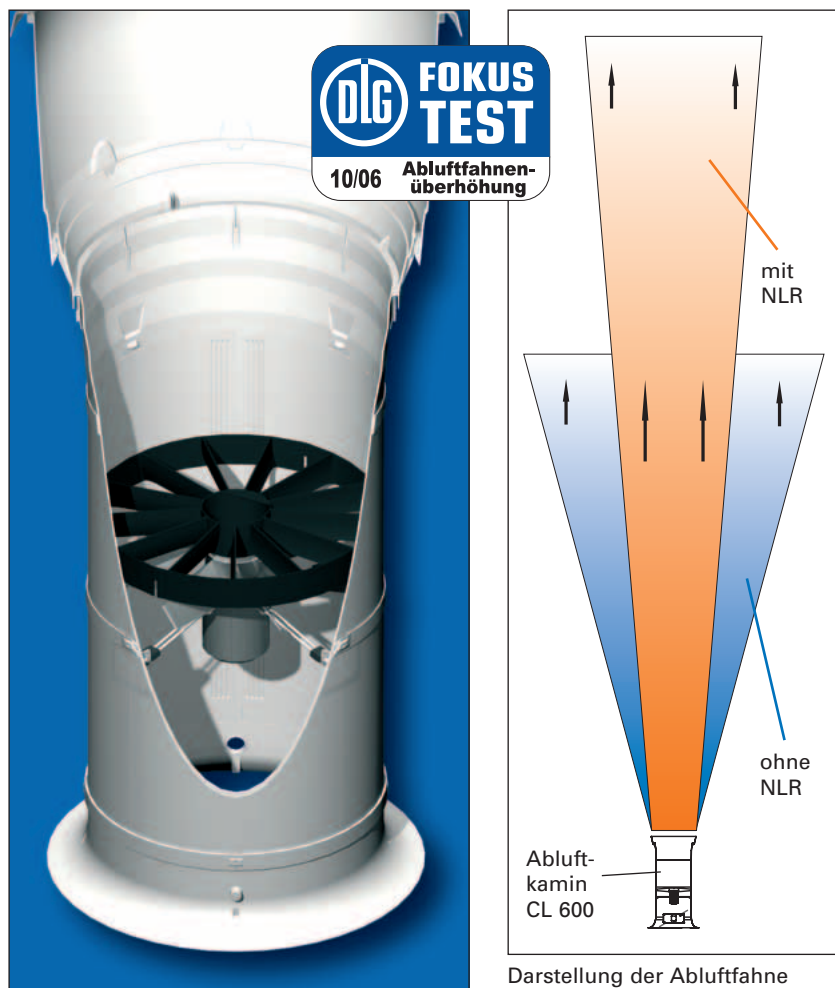
## Die individuelle Regelung des CL 600

Mit Hilfe des Stellmotors CL 74, der direkt an der Stellachse der Drehklappe montiert ist, kann diese auf/zu geregelt werden. Wenn jedoch mehrere Kamine stufenlos geregelt werden sollen, ist der CL 74 auch mit einem analogen Regelsignal 0-10 V lieferbar. Für die stufenlose Regelung eines Abluftkamins ist der CL 74 V erforderlich. Die Drehklappe wird am Ansaugtrichter montiert und dient als Kaminabschluß. Bei Einsatz des CL 74 V fungiert sie auch zur Reduzierung des Luftstroms.



## Nachleitrad – für eine deutlich erhöhte Wurfweite des CL 600

Das von Big Dutchman neu entwickelte **Nachleitrad** (NLR) wird ohne großen Aufwand oberhalb des Ventilators FC 063-6ET/DT fest mit dem Abluftkamin CL 600 verschraubt. Ein Nachrüsten ist jederzeit problemlos möglich.



Darstellung der Abluffahne

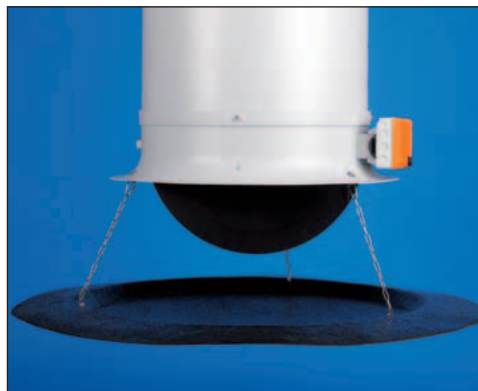
## Die Vorteile auf einen Blick:

- durch die Umlenkung radialer und zirkularer Strömungskomponenten erfolgt die Bündelung des Abluftstrahls => deutlich erhöhte Wurfweite des Kamins (um bis zu 80 %);
- die Luftleistung des Kamins verringert sich nur minimal (ca. 3 %);
- keine Verlängerung der Kamine nötig => kein Einsatz von Sturmverstreben, kein negativer Einfluß auf das äußere Erscheinungsbild des Stalles;
- preiswerte Alternative im Vergleich zu Kaminverlängerungen;
- schnelle und einfache Montage.

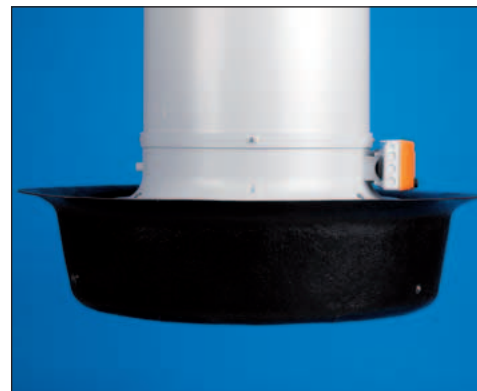
# Zubehör für den CL 600



**Wasserauffangwanne (grau),**  
Code-Nr. 60-40-4060  
Ø 1,1 m; Regenschutz



**Lichtplatte, schwarz,**  
Code-Nr. 60-40-4261  
Ø 1,4 m; Regenschutz mit zusätzlicher  
Lichtdämpfung



**Lichtschale, schwarz,**  
Code-Nr. 60-40-4262  
Ø 1,35 m; zur Vermeidung jeglichen  
Lichteinfalls in den Stall

## Luftleistung der Rohreinbauventilatoren FC 063-6ET (FC 063-6DT)

Unter- druck (Pa)	Standardkamin		mit Wasserauffangwanne		mit Lichtplatte		mit Lichtschale	
	Leistung (m³/h)	spez. Leistung (W/1000 m³/h)	Leistung (m³/h)	spez. Leistung (W/1000 m³/h)	Leistung (m³/h)	spez. Leistung (W/1000 m³/h)	Leistung (m³/h)	spez. Leistung (W/1000 m³/h)
0	14130 (13700)	39,2 (33,9)	13854 (13432)	39,8 (34,4)	13803 (13383)	40,1 (34,6)	10733 (10406)	55,1 (47,6)
-10	13810 (13250)	40,8 (36,5)	13540 (12991)	41,4 (37,0)	13490 (12943)	41,7 (37,3)	10490 (10065)	57,3 (51,3)
-20	13220 (12720)	43,4 (39,6)	12990 (12499)	44,8 (40,9)	12920 (12431)	44,7 (40,8)	9950 ( 9574)	61,0 (55,7)
-30	12660 (12200)	46,7 (43,0)	12315 (11868)	49,1 (45,2)	12230 (11786)	48,8 (44,9)	9205 ( 8871)	65,8 (60,6)
-40	12110 (11400)	50,2 (47,8)	11640 (10958)	53,3 (50,8)	11540 (10863)	52,9 (50,4)	8460 ( 7964)	70,6 (67,2)

Diese Angaben sind dem SJF-Prüfbericht Nr. 911 - 1997 entnommen.

### Erklärung der Typenbezeichnung

**FC 063-6ET** FC = Standardventilator  
**FC 063-6DT** 063 = Laufraddurchmesser 63cm

E = einphasig (1~ 230 V)  
D = dreiphasig (3~ 400 V)

T = Rohreinbau

## Code-Nummern

CL 600 ...	grau	schwarz	rotbraun	CL 600 ...	Code-Nr.
Ansaugtrichter	60-44-4035	60-44-4235		Drehklappe für Ansaugtrichter	60-44-4212
Abluftverlängerungsrohr, 0,5 m	60-44-4033	60-44-4233		Isolierung, 900 mm	60-40-3032
Verlängerungsrohr (VR) für Dachplatte, 1 m	60-45-4041	60-45-4241	60-45-4341	Ventilator FC 063-6ET, 230 V	60-47-7863
Dachrohr	60-44-4032	60-44-4232	60-44-4332	Ventilator FC 063-6DT, 400 V	60-47-7763
Konus	60-44-4031	60-44-4231	60-44-4331	Ventilator ETAVENT	60-47-9463
Dachplatte für Schräge	60-40-4040	60-40-4240	60-40-4340	Stellmotor CL 74, an/aus	60-43-2085
Dachplatte für Schräge mit VR	60-45-4040	60-45-4240	60-45-4340	Stellmotor CL 74, 0-10 V	60-43-2077
Dachplatte für First	60-40-4045	60-40-4245	60-40-4345	Stellmotor CL 74 V, stufenlos	60-43-2075
Dachplatte für First mit VR	60-40-4044	60-40-4244	60-40-4344		
Regenhaube	60-40-4063				



**Big Dutchman.**

### Deutschland

**Big Dutchman International GmbH**  
**Big Dutchman Pig Equipment GmbH**  
Postfach 1163 · 49360 Vechta · Germany  
Tel. +49(0)4447-801-0  
Fax +49(0)4447-801-237  
E-Mail: big@bigdutchman.de

### Asien

**BD Asia Sdn. Bhd.**  
No. 20, Lorong Keluli 1 B,  
Kawasan Perindustrian Bukit Raja,  
Seksyen 7, 40000 Shah Alam,  
Selangor Darul Ehsan · Malaysia  
Tel. +60-3-33615555 · Fax +60-3-33422866  
e-mail: bdasia@bigdutchman.com

### USA

**Big Dutchman, Inc.**  
P.O. Box 1017 · Holland, MI 49422-1017 · USA  
Tel. +1-616-3925981  
Fax +1-616-3926188  
e-mail: bigd@bigdutchmanusa.com